**Kerstliederen**

Mooie kerstliederen die we meestal kennen met een Engelse tekst, waar ik een zinvolle Nederlandse tekst op heb gezet. Partituren kan u aanvragen of zelf opzoeken en bewerken.

(Een dubbel punt (:) in de tekst betekent twee noten voor één lettergreep.)

**De eerste Noël**

"The first Nowell" (t. P.Hendrix / m. trad.)

1. De: eerste No:ël door de engel verteld

aangekondigd aan herders die lagen in 't veld.  
Bij hun schapen zaten zij, wakend tot hun behoud.  
't Was een winterse na:cht, zo helder en koud.

*Refrein:* No:ë:l, No:ël, No:ël, Noël.

Hier is de koning van I:sraël.

2. "In een stal niet ver van hier ligt een kindeke klein;

't is geboren om licht voor de mensen te zijn."

In het donker van de nacht gingen d' herders op pad,

vonden 't kind en zijn moeder die stilletjes bad.

3. Aan de hemel stond een ster, zo stralend en klaar,

als een teken van God in de hoge, vandaar.

Uit het Oosten kwamen achter die ster aangegaan

wijze mannen, zij hadden het teken verstaan.

4. "Waa:r staat zijn koningstroon, waa:r is zijn paleis?  
Wij: zoeken de koning, naar hem gaat de reis."

"Als ge hem gevonden hebt," zei Herodes verrast,

"kom het mij dan vertellen. Beloof het me vast!"

5. En de ster bleef stille staan bij het huis in de stad,

net zoals de profeet het geschre:ven had.

En de wijzen knielden neer, boden hun gaven aan,

en ze zeiden nog iets dat men niet kon verstaan.

6. Ge:lovend in een droom, gingen zij naar hun land,

langs een andere we:g, ook al was dat riskant.

Onderweg vertelden zij ieder die 't horen wou,

dat dit kind nog de wereld veranderen zou!

7. Hoor dan mensen 't goede nieuws; keer je hart naar de Heer.

Laat zijn liefde je raken, vertoon geen verweer.  
Komt in ons God aan het licht, kan dit mensenbestaan

als zijn Rijk hier op aarde de toekomst in gaan.

**Ding dong voor de nieuwe tijd**

“Ding dong! Merrily on high” (t. P.Hendrix / m. Franse melodie 16e E)

1. Ding dong voor de nieuwe tijd - laat alle klokken zingen.

Ding dong mag het wereldwijd uit alle torens klinken.

Glo….ria, hosanna in excelsis!

2. Mag het iedereen verstaan: hoe God is mens geworden.  
Mag het alle wegen gaan: door Hem op weg gezonden.

Glo….ria, hosanna in excelsis!

3. Zoon die in de wereld kwam, leer ons in vrede leven.  
Zoon die leven doet de Naam, laat over ons uw zegen.

Glo….ria, hosanna in excelsis!

**Hodie Christus natus est**

(t.: P.Hendrix / m. Leopold-Roucher)

1. Hodie Christus natus est.  
Verheug u om het blij bericht:

Jezus is gekomen in ons mensenzijn.  
  
*Refrein:*  Gloria, gloria in excelsis deo. (x2)

2. Hodie Christus natus est.  
Hij brengt de vrede dichterbij,

koning als geen ander wil hij voor ons zijn.

3. Hodie Christus natus est.  
Gezegend Hij die liefde is;

eer God in den hoge tot in eeuwigheid.

**Hoor de herders**

(t. P.Hendrix / m. F.Mendelssohn-Bartholdy)

1. Hoor de herders in het ve:ld,

blij om wat hen werd verteld;

zingend luid een herderslie:d:

‘Hoor ons aan; wat is geschied!

Eng’len kwamen in de na:cht,

hebben ons bericht gebra:cht

[dat uit gindse Davids stal

nieuwe: tijd ontluiken zal.’ x2]

2. Davids zoon geroepen to:t

mens geworden Woord van God,

Licht uit licht in donk’re tij:d;

leer ons wie Gij voor ons zijt.

In d’ beginne was het Woo:rd,

uit de verte niet gehoo:rd

[maar Gij bracht het naderbij,

ging o:ns voor en maakt ons vrij. x2]

3. Zie de mens daar in de straa:t,

die zijn eigen weg opgaat.  
Hoorde hij al ooit uw Naa:m,

maakt Gij ons daartoe bekwaam?  
Wat gij aan de minsten doe:t

- die gij op uw weg ontmoe:t –

[hebt gij echt voor Mij gedaan

- levend bewijs van mijn bestaan! x2]

**Hoor engelen zingen**

“White Christmas” (t. P.Hendrix / m. I.Berlin)

1. Toen eng’len nog Gods lof zongen

en herders lagen in de nacht

is de Heer gekomen en in mijn dromen

heeft Hij vreed’ op aard’ gebracht.  
  
*Refrein:*  Wij durven één van hart bidden

dat deze wereld wakker wordt

in het licht van Jezus, het Woord,

mens geroepen opdat ieder ’t hoort.  
  
2. Hoor eng’len ook vandaag zingen

in ’t mensenhart dat voor Hem slaat.  
Mag de Heer dan komen en in jouw dromen

zaait Hij vreugde zonder maat.

**In een stal ooit in Betlehem**

“Il est né le divin Enfant” (t. P.Hendrix / m. anoniem)

*Refrein:* In een stal ooit in Betlehem

werd ons geboren een kind van vrede.

Naar die stal daar in Betlehem

neigt ons hart en wij prijzen Hem.

1. ‘t Is de Zoon die voor alle tijd ons de Vader heeft leren kennen.  
’t Is de Zoon die voor alle tijd ons zijn Leven heeft toegewijd.

2. In zijn Naam komen wij vandaag hier bijeen om te bidden samen.

In zijn Naam komen wij vandaag samen zingen, dat doen we graag.

3. Op dit feest zeggen wij: “Hij leeft! Hij is onder ons mens geworden.”

Op dit feest zeggen wij: “Hij leeft! Lof zij Hem die zijn liefde geeft!”

4. Mogen wij, delend brood en wijn, met ons leven naar Hem verwijzen.  
Mogen wij, delend brood en wijn, als zijn werktuig van vrede zijn …

**Kerstzegen**

“God bless you merry, gentlemen” (t. P.Hendrix / m. trad. Engeland)

1. Dat op u alle vrede rust, de vrede van de Heer.  
Wij wensen ‘t u van ganser hart, wij wensen ‘t keer op keer.  
Mag ieder u genegen zijn, in liefde meer en meer.

*Refrein:* Laat Gods zegen u ra:ken, zo diep, teder en diep.

Laat Gods ze:gen u ra:ken, zo diep.

2. Gedenk hoe Hij gekomen is om mens met mens te zijn.  
Hoe Hij voor ons gedragen heeft onmenselijke pijn.

“Wie onder u toch groot wil zijn, die wordt maar beter klein.”

3. 't Verhaal gaat dat Hij in een stal geboren werd omdat

er voor hen geen plaats over was in d'herbergen der stad.

't Gebeurde in een stille nacht, zo koud en guur en nat.

4. En d'herders die daarbui:ten zich warmden bij het vuur

werden d'eerste getui:gen van dit zo heilig uur.

Hun ogen zagen in het Kind het licht van eeuw'ge duur.

5. 'Glorie aan God zo hemelhoog en aan de mensen vreê.  
Mogen zij vreugde vin:den in 't leven hier beneê.

Dat mensen mensen vi:nden die delen wel en wee.

6. Zo prijzen wij de Vader die wij kennen door zijn Kind.  
”Hij zal er altijd zijn voor ons”, Hij blijft ons goed gezind.  
Wij hopen dat uw levenslied ook deze toonaard vindt.

**Waar is het kind?**

t. P.Hendrix / m. 16e E Engeland (ook gekend als Greensleeves)

1. Waar is het kind dat geboren is in een stal in Da:vids stede?

Wie zoeken hem die de koning is in de na:cht die duurt tot op heden?

*Refrein:* Zing, zing met de eng’lenkoren

dat hier de Heiland geboren is!

Zing, zing, laat de aarde horen

dat God bij de mensen wil wonen!

2. Waar is het kind dat in ’t midden stond in een kring van stille getui:gen?

Wie vindt het teken van ’t nieuw verbond in een wereld waar niemand wil buigen?

3. Waar is het kind dat verdwenen is uit de pelgrimsstoet naar de vre:de?  
Wie roept zijn naam die een boodschap is voor de mensen die moe zijn gestreden?

4. Hier is het kind dat gekomen is als de taal die Go:d wil spre:ken.  
Hij is als licht in de duisternis, om de hemel hier open te breken.

**Wij hebben nieuws**

“Joy to the world” (t. P.Hendrix / m. onbekend)

1. Wij hebben nieuws, goed nieuws voor u!

Geboren is een kind!

Een prins onder de me:nsen, de koning die we we:nsen!

Dat hemel en aarde: zingt, da:t hemel en aarde: zingt!

Laat hemel en aa:rde vol vreugde zijn!

2. Wij hebben nieuws, goed nieuws voor u!

Dit kind is onze hoop!

Een wereld vol gerechtigheid, het uitzicht op een nieuwe tijd!

Een tijd van vrede die duurt, een tijd van vrede die duurt!

De tijd die nog komen moet, die is er al!

3. Wij hebben nieuws, goed nieuws voor u!

De Heer zal bij u zijn!

Hij doet ons volop le:ven, Hij keert ons mens’lijk stre:ven!

Hij keert ons naar e:lkaar, Hij keert ons naar e:lkaar!

Herkennen wij zijn gelaat in elke mens!

4. Wij hebben nieuws, goed nieuws voor u!

Zijn koninkrijk is hier!

Het is er als wij kie:zen om voordeel te verlie:zen!

Om klein en open te zijn, o:m klein en open te zijn!

Want groot zijn de kleinsten in zijn hemels rijk!

**Zie, hoor, ruik, proef, voel en … laat je raken**

“Deck the Halls with Boughs of Holly” (t. P.Hendrix /m. trad. Wales)

1. Zie de lichtjes langs de straten, fa-la-la-la-la, la-la-la-la;

hoor de kind’ren vrolijk praten, fa-la-la-la-la, la-la-la-la.

‘t Is de tijd voor mooie wensen, fa-la-la, fa-la-la, la-la-la:

“Vree’d op aard aan alle mensen”, fa-la-la-la-la, la-la-la-la!

2. Ruik de geuren uit de pannen, …

proef de room uit volle kannen, …

Eet en drink en laat ‘t je smaken, …

Laat de sfeer niet opgeraken, …

3. Voel de koude op je wangen, …

laat je hart naar meer verlangen, …

Deel de warmte van je huiskring, …

met die mens die net voorbijging, …